

# РЕГЛАМЕНТ (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 1544/73 НА СЪВЕТА

от 4 юни 1973 година

**за изменение на Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 относно определяне на условията и процедурата за прилагане на данъка в полза на Европейските общности**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Единен съвет и Единна комисия на Европейските общности;

като взе предвид Протокола за привилегиите и имунитетите на Европейските общности, и по-специално член 13 от него;

като взе предвид предложението от Комисията;

като има предвид, че е необходимо да се измени Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета<sup>1</sup> от 29 февруари 1968 г., относно определяне на условията и процедурата за прилагане на данъка в полза на Европейските общности, последно изменен с Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 559/73<sup>2</sup>, за да се вземе предвид Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 1543 на Съвета<sup>3</sup> от 4 юни 1973 г., относно въвеждане на специални временни мерки, приложими за длъжностни лица на Европейската комисия, на които се заплаща от изследователски и инвестиционни фондове;

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## *Член 1*

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 се изменя както следва:

а) Член 2 се допълва с шесто и седмо тире както следва:

" – тези, които имат право на обезщетение при прекратяване на служебното правоотношение в съответствие с член 3 и 4 от Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 1543;

- тези, които имат право на обезщетение при прекратяване на служебното правоотношение в съответствие с член 5 от Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 1543."

б) Член 6, параграф 1, буква б) се допълва със следното:

---

<sup>1</sup>ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8.

<sup>2</sup>ОВ L 55, 28.2.1973 г., стр. 4

<sup>3</sup>Вж. стр. 1 на този Официален вестник.

"Тези разпоредби се прилагат и при плащания, направени в изпълнение на член 5 от Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 1543."

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 4 юни 1973 година.

*За Съвета:*

*Председател*

**E. GLINNE**